quid ei porrigitur, sine mensa. Parva utatur mappa. In terra super mattam in modico stramine dormiat. Die ac nocte iugiter Dei misericordiam imploret. *Cum* nullo *alio christiano*, *neque cum poenitente,* ullam *communionem habeat in cibo* vel *potu. Considerata* tamen *qualitate personae vel infirmitate* in dominicis diebus et praecipuis festis sive etiam quinta feria, *prout* sacerdoti *visum fuerit, aliquid pro misericordia* ei *indulgeatur* de vino, *de pomibus (!),* de pisciculis, de *oleribus,* de crudis herbis, de *leguminibus* absque caseo . . . (*ins.* cervisia?) et carne. *Et si* summa necessitas irruerit, fiat ei *misericordia* in vestibus et in strato. *Completis XL* continuis *diebus* et noctibus *aqua lotus vestimenta et calceamenta accipiat, capillos* et ungulas *incidat,* liminibus ecclesiae episcopo se repraesentet. [Tres ex his in pane et aqua.]

(2.[1]) [De primo anno.] *In primo anno totum illum annum* se *abstineat a vino,* ab omni potione et *carne, a caseo,* ab ovis (?) *et pinguibus* et magnis *piscibus, nisi* dominicis et *festis diebus et nisi forte in magno itinere* aut *in oste regio*[2] *vel diu ad curtem dominica*[tu]*m vel* in *infirmi-*

diebus considerata personę qualitatis (scr. qualitate*) de pomis,* de *oleribus* vel de *leguminibus aliquid pro misericordia* concedatur.

(2.) Deinde VII sequentes annis (*scr.* annos) ita, ut *primum ab* omnibus *vini* liquoribus et *a carne, sagimine*[3], *pisce, caseo* se *abstineat (C*[1] abstinet*), nisi* in principalibus *festis, quę* (!) *a cuncto populo celebrantur,* aut *in regali*[4] curia vel *in* difficili *itineri* (*scr.* itinere) fuerit seu *in*

1) Vgl. Burch. 6, 2. 2) Zu 'regio' Burch. 19, 5 in. 3) Zu 'sagimine' Burch. 19, 5 in. 4) Zu 'in regali' Burch. 19, 5 in.